

## Ar gevier – Les mensonges

Yvonne LE MEUROU (LE MAUX) – Berlevenez – ar 25 a viz Meurzh 1982 (Brélévenez – e 25/03/82)

Me *ac'h* a da ganañ deoc'h ur son  
N'eus ket enni ur ger gwirion

*Gen i gen, gen i gen*  
*Gen i gen i gen i gen*

Deiz Ouel an Holl Sent me *a oa aet*  
Da di ar person da arat

Ar c'hezeg *a oa en em godelloù*  
Ha war ma choug ma c'hilhoroù

En aod pan on arriet  
Ha nimp *en em lakaat* da arat

Me *am boa gwelet* ur wezenn ber  
Hag *e oa karget* a wesper

Ha me en em lakaat da hijañ  
Hag ar moulc'hi da gouezhañ

Ha Kato gozh da lâret din :  
«Da beñra hijes te ma brini ?»

Ha me o tapet ur min gwenn  
O skeiñ ganti ur voudenenn

O tapet *anezhi* war gorn he zal  
Ha blesañ *anezhi* en kof he gar

Me *am boa gwelet* ur fubuenn  
Oa en he beg un andouilhenn

O vont ganti *etrezek* Paris  
Da gas e goan da Roue Louis

Ur wech *am boa gwelet* tri borc'hell  
O tañsal *e-barzh* ur skudell

Dañsal a raent brav, manifig  
Met o flas oa un tamm justig

Me *am boa gwelet* un onner vloaz  
Montroulez ganti war he skoaz

Ha Kêr Landreger deus he lost  
Ha c'hoazh *ec'h* ae gante post ha post

Ur wech *am boa gwelet* div yar  
*e-barzh* ur park o arat douar

Ar c'hog *a oa krog e-barzh* an alar  
Hag al louarn o kas d'ar gêr

Me *am oa gwelet* ur gazeg wenn  
*e-barzh* ul lanneg kriblet he fenn

Gant ur morzhol o frikañ laou  
Ma dislârit ma lâran gaou

*Je vais vous chanter une chanson*  
*Elle ne contient pas un seul mot de vérité*

*Gen i gen, gen i gen*  
*Gen i gen i gen i gen*

*Le jour de la Toussaint je suis allé*  
*Charruer chez le curé.*

*Les chevaux étaient dans ma poche*  
*Et l'avant train de la charrue sur mon dos.*

*Quand je suis arrivé à la grève,*  
*Je me mis à charruer.*

*Je vis un poirier*  
*Plein de nèfles.*

*Je me mis à le secouer*  
*Et les merles tombaient.*

*Et la vieille Catherine me dit :*  
*«Pourquoi secoues-tu mes corbeaux ?»*

*J'attrapai une pierre blanche*  
*Et lui jetai une motte !*

*Je l'atteinds au coin du front*  
*Et lui blessai le mollet.*

*Je vis un moucheron,*  
*Une andouille dans le bec.*

*Il l'amenait à Paris*  
*Pour le souper du roi Louis.*

*Une fois je vis trois cochons*  
*Danser dans une écuelle.*

*Ils dansaient bien, magnifiquement,*  
*Mais la place était un peu juste !*

*Je vis une génisse d'un an,*  
*Morlaix sur les épaules,*

*Et la ville de Tréguier à la queue,*  
*Et encore elle la déplaçait de poteau en poteau !*

*Une fois je vis deux poules*  
*Labourer la terre dans un champ.*

*Le coq tenait la charrue*  
*Et le renard les conduisait à la maison !*

*Je vis une jument blanche*  
*Se peigner la tête dans de l'ajonc,*

*Ecraser des poux au marteau !*  
*Reprenez moi si je dis des mensonges !*